

## Voice over Katri

Katri Part 1: I was 16 when my father died. He had tuberculosis. We were six brothers and we had to carry his body down to the river for cremation. The people of our village saw what my fingers looked like. I could no longer hide it: they were deformed and covered with sores.

I was only seven or eight when leprosy started. It began with my feet. Then I felt a numbness in my hands and my fingers began to swell. At the time I knew nothing about leprosy. But the people in the village knew exactly what was going on. They banished me, sent me away. I lived outside the village for a year. Alone. My sister would bring me food to eat. The people were frightened they would get the disease. I was forced to leave the village 13 days after my father was cremated.

Katri Part 2: After my father died his land was duly split up. My oldest brother went to the village council and laid claim to my part of the inheritance. He promised that in exchange he would take care of me, see that I got everything I needed. So I agreed. But once he had my inheritance, he wanted nothing but to be rid of me. The village council refused to help. Instead they threatened to banish me from the village again. But this time I wouldn't agree to anything. I won after a long battle and my inheritance was returned to me. But from that point on I was an outcast. No one wanted anything to do with me.

One time I had a fight with my brother in public. He went after me with a spade, and I pulled out my Kukuri. We both wound up getting hurt. Afterwards I could not let myself be seen in the village. My health grew worse and worse. I wanted to go to a hospital. Finally my brother gave me the money to take the trip to Kathmandu. But to get the money I had to promise him I would never return to the village. And I've kept my word. Since then I've never once returned home.

Katri Part 3: I travelled 10 days by foot from my village to Bhaktapur. From there I could take the bus to Kathmandu. Finally I arrived at the hospital. I was 24 years old, had been ill 16 years.

## Voice over Krishna Bahadur Kathri

Katri Part 4: I have been a beggar for more then 10 years. When I came to the hospital the first thing they did was amputate a foot. Alltogether, I had to stay for one and a half years. Then they suddenly released me, said I was cured. What was I supposed to do?

When I herad that our Prime Minister was going to visit the state leper colony in Khokana, I left for there right away. I wanted to ask him for admission. But he himself couldnt make the decision, and so he sent me away. They gave me 100 Rupies, but I still had no place to stay. Not even the Prime Minister could help me. One eye was gone and one leg was gone and the artificial leg was only trouble. I needed medical attention. At least new bandages. Finally I came here to the river and sat down before the temple and started to beg. As a beggar I can regulary use the ambulance to Patan Hospital. And that's how I've lived the last 10 years.

Katri Part 5: Twice my mother came and visited me here. I took care of finding food: the rice, the curry, the milk and the rest. I even paid for her return trip by bus. One of the times she brought along my oldes brother. She said: "You can come back home with us. I've talked it over with your brothers. One of them will take you in." My brother also wanted me to return home. Then I became very angry: "Why didn't you help me before? Why did you only watch me get cheated? Now it's too late. Now I can never return."

## Voice over Marianne in Khokana

Marianne: Khokana is a ghetto and being a patient here means living under conditions which in Germany no animal would suffer without serious consequences. The people receive no medical care and must live in small and narrow somky rooms. - The Swiss leprosy organisation had a project here. They took children out of Khokana and sent them to school, financing this through sponsors. And one day a friend wrote us a letter with a small photo and this is how Puskal Limbu became our foster-child, and we paid fifty German marks a month. And he was sent to rather a good boarding school. And then we decided to visit him in Nepal. At the boarding school the director told us, that he would have to send the children from Khokana back, because the parents of the other children didn't want their own offsprings to sit next children of lepers. After a lot of thinking we decided then and there to take the child back with us. And we would raise him. And whatever the child would like to do later, well that was his decision. So we told him that once he had graduated from secondary school, he could go back to Nepal and visit his parents. All this happened, and it was terribly traumatic for him. The old man wept bitterly and said: "I waited so long for my son and now I cannot see him!" - because in the meantime he had gone blind. This was a very sad scene, and naturally Puskal was deeply moved. He also began to cry. He just stood there weeping helplessly beside the bed not knowing what to do.

It's said, but the conditions in Khokana are so bad that many people contract tuberculosis. There just isn't enough light, plus a host of other factors; and so to our great sorrow Puskal's sister died in December, 1989. Then in December, 1990 his mother died, and so his father could only lie in bed. There was no one to look after him, and so his health deteriorated more and more.

Marainne Part 2: I should have known that blindness can be avoided if a leprosy patient is operated on in time. And I was upset that I had not worked towards his operation. This experience was such a heavy burden, I decided that something had to be done. A terrible thing such as this should never happen again.

There is a hospital at the other end of this institution - staying empty. There he could have been cared for. I was desperate: How can one ensure that people don't act according to principles. Suffering must be fought against by always keeping in mind: there is the individual being and his special needs.

## Voice over Interview Krishna Bahadur Katri

1. Teil, Katri: Ich war 16, als mein Vater starb. Er starb an Tb. Wir waren sechs Brüder und mußten den Toten zur Verbrennung runter an den Fluß tragen. Dabei konnten die Leute aus dem Dorf meine Finger sehen. Ich konnte es nicht mehr verbergen: sie waren damals schon verkrüppelt und voller Geschwüre. - Als die Lepra bei mir ausbrach, war ich gerade sieben oder acht. Es begann an den Füßen. Später wurden die Hände taub und meine Finger immer dicker. Ich hatte von Lepra damals noch keine Ahnung. Aber die Leute im Dorf wußten Bescheid. Ich wurde aus dem Dorf verbannt. Ein Jahr lebte ich draußen. Allein. Meine Schwester brachte mir was zu essen. Die Leute hatten Angst, sich anzustecken. Verlassen mußte ich das Dorf schon am 13. Tag nach der Verbrennung meines Vaters.

2. Teil, Katri: Nach dem Tod meines Vaters sollte der Acker aufgeteilt werden. Mein ältester Bruder beanspruchte bei der Gemeindeverwaltung meinen Anteil. Dafür versprach er, sich um mich zu kümmern und mich zu versorgen. Ich gab nach. Kaum aber hatte er meinen Anteil, wollte er mich los werden. Die Verwaltung unterstütze mich nicht, sie drohten mir wieder, mich aus dem Dorf zu verbannen. Diesmal gab ich nicht nach. Nach langem Kampf hatte ich Erfolg und bekam meinen Anteil zurück. Doch von da an war ich für jeden abgeschrieben. (30") Einmal hatte ich mit meinem Bruder einen offen Kampf. Er ging mit dem Spaten auf mich los, und ich zog meinen Kukuri. Am Ende waren wir beide verletzt. Jetzt konnte ich mich im Dorf kaum noch blicken lassen. Mein Zustand wurde schlechter und schlechter. Ich wollte ins Krankenhaus. Zuletzt gab mir mein Bruder Geld für die Reise nach Kathmandu. Dafür mußte ich versprechen, nie mehr ins Dorf zurückzukommen. Daran habe ich mich gehalten. Bis heute war ich nicht mehr daheim.

(Stadtbilder)

3. Teil, Katri: Von meinem Dorf ging ich 10 Tage zu Fuß bis Bakthapur. Hier konnte ich den Bus nach Kathmandu nehmen. Endlich kam ich ins Krankenhaus. Ich war jetzt 24 und seit 16 Jahren krank.

Voice over Interview Krishna Bahadur Kathri (Fortsetzung)

4. Teil, Katri: Seit mehr als 10 Jahren bin ich Bettler.

Als ich ins Krankenhaus kam, wurde mir als erstes der Fuß abgenommen. Insgesamt mußte ich eineinhalb Jahre bleiben. Dann plötzlich wurde ich als geheilt entlassen. Was sollte ich tun?

Als ich hörte, daß unser Premierminister nach Khokana fuhr, um das staatliche Lepralager zu besuchen, fuhr ich auch hin. Ich wollte ihn um Aufnahme bitten. Weil er das nicht entscheiden konnte, wies er mich ab. Ich bekam 100 Rupies, hatte aber immer noch keinen Platz, wo ich bleiben konnte. So konnte mir nicht mal der Premierminister helfen. Ich hatte ein Auge verloren und ein Bein und hatte ständig Schwierigkeiten mit der Prothese. Ich brauchte ärztliche Hilfe. Wenigstens frische Verbände.

Schließlich kam ich hierher zum Fluß und fing an, vor dem Tempel zu betteln. Als Bettler kann ich regelmäßig die Ambulanz im Patan Hospital aufsuchen. So mache ich es jetzt seit mehr als 10 Jahren.

(Bettler am Straßenrand)

Teil 5, Katri: Zweimal besuchte mich hier meine Mutter. Ich besorgte das Essen: Reis, Curry, Milch und alles andere. Selbst ihre Rückfahrt mit dem Bus habe ich bezahlt. Das eine Mal brachte sie meinen ältesten Bruder mit. Sie sagte: "Du kannst mit uns nach Haus kommen. Ich habe mit deinen Brüdern geredet. Einer wird dich aufnehmen." Auch mein ältester Bruder wollte, daß ich wieder nach Haus komme. Jetzt wurde ich wütend: "Warum habt ihr mir nicht früher geholfen? Warum habt ihr zugeschaut, als ich betrogen wurde? Jetzt ist es zu spät Ich kann nicht zurück."

## Interview Marianne in Khokana

Marianne: Khokana ist Ghetto, und als Patient hier zu sein heißt, daß man unter den Bedingungen lebt, wie sicherlich in Deutschland kein Tier gehalten werden dürfte, ohne daß es zu Problemen käme. Die Menschen werden medizinisch nicht betreut. Man weiß, wenn man nach Khokana abgeschoben wird, ist man nicht mehr ein Mensch der zur Gesellschaft gehört. Die Schweizer Leprahilfe hatte hier ein Projekt, daß Kinder zur Schule geschickt werden sollten, aus Khokana heraus genommen werden sollten und über Patenschaften wurde das finanziert. Und eines Tages schrieb man uns einen Brief, schickte uns ein kleines Foto und dann war eben Puskal Limbu unser Patenkind, für das wir fünfzig Mark im Monat bezahlten. Und er wurde in eine recht gute Schule geschickt, die gleichzeitig Internat war. Und als wir dann beschlossen, das Kind zu besuchen sind wir nach Nepal gefahren, und als uns dann bei dem Besuch in dem Internat erzählt wurde, daß der Direktor die Kinder aus Khokana wieder wegschicken müßte, weil die Eltern der anderen Kinder nicht gestatten wollten, daß ihre Kinder mit Kindern aus dem Lepralager zusammen in einer Klasse säßen, gab es eigentlich keine andere Alternative. Und wir beschlossen dann, nach langer Überlegung, daß wir gesagt haben, wir versuchen jetzt alles, daß das Kind mitkommt. Und wir es bei uns erziehen. Und was er dann später machen will, das überlassen wir ihm. Und dann haben wir ihm zum Abitur versprochen, er dürfte wieder nach Nepal reisen und seine Eltern besuchen, und das haben wir dann wahr gemacht, und das war eine traumatische Erfahrung für ihn. Denn er hatte natürlich die Kindheit vergoldet, und im Rückblick vieles verdrängt, was ihn belastet hatte, als er kleiner Junge war und die Erfahrung dann seinen Vater in so einem elenden Zustand zu sehen, der dann sehr bitterlich weinte und sagte, ich habe so lange auf meinen Sohn gewartet und jetzt kann ich nicht mehr sehen, weil er zwischenzeitlich erblindet war. Das war so erschütternd, daß Puskal natürlich sehr stark reagierte und bitterlich weinend, da hilflos an dem Bett stand und nicht wußte, was er tun sollte. Bedrückenderweise ist aber in Khokana der ganze Umstand so schlimm, daß die Leute auch sehr häufig TB haben, durch die Dunkelheit, durch viele Faktoren, sodaß die Schwester zu unserem großen Kummer dann im Dezember 1989 verstarb. Sodaß die Eltern dann ganz hilflos waren. Und im Dezember 1990 verstarb dann die Mutter, sodaß der Vater jetzt so hilflos im Bett liegen muß und niemanden mehr recht hat, der ihn pflegt, was sich an seinem Gesundheitszustand jetzt deutlich ablesen läßt.

Mraianne, 2. Teil: Ich hätte wissen müssen, daß man bei Lepra die Blindheit vermeiden kann, wenn frühzeitig operiert wird. Und das hat mich natürlich bedrückt und bedrängt, daß ich das nicht wußte und nicht genügend darauf hingearbeitet hätte, daß man ihn wenigstens operiert hätte. Diese Erfahrung hat mich einfach so innerlich immer wieder belastet, daß ich gesagt habe, es muß etwas passieren, damit das nicht wieder vorkommen kann. Denn wenn das Krankenhaus am anderen Ende der Anlage hier leersteht, und da Betten sind, in denen er liegen könnte und in denen er gepflegt werden könnte, versteht man irgendwo überhaupt nicht mehr, was man tun kann, um zu erreichen, daß man gegen Elend so vorgeht, daß der einzelne Mensch in seiner Not immer das Zentrum des Blickwinkels bleibt.